

*Autentisk tekst***CHAPTER IVbis – PROGRAMME SERVICES DEVOTED EXCLUSIVELY TO SELF-PROMOTION OR TELESHOPPING****Article 18bis – Programme services devoted exclusively to self-promotion**

- 1 The provisions of this Convention shall apply *mutatis mutandis* to programme services devoted exclusively to self-promotion.
- 2 Other forms of advertising shall be allowed on such services within the limits established by Article 12, paragraphes 1 and 2.

Article 18ter: Programme services devoted exclusively to tele-shopping

- 1 The provisions of this Convention shall apply *mutatis mutandis* to programme services devoted exclusively to tele-shopping.
- 2 Advertising shall be allowed on such services within the limits established in Article 12, paragraph 1. Article 12, paragraph 2, shall not apply.

CHAPTER V – MUTUAL ASSISTANCE**Article 19 – Co-operation between the Parties**

- 1 The Parties undertake to render each other mutual assistance in order to implement this Convention.
- 2 For that purpose:
 - a each Contracting State shall designate one or more authorities, the name and address of each of which it shall communicate to the Secretary General of the Council of Europe at the time of deposit of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession;
 - b each Contracting State which has designated more than one authority shall specify in its communication under subparagraph a. the competence of each authority.

*Dansk oversættelse***KAPITEL IVbis – PROGRAMTJENESTER, DER UDELUKKENDE SENDER TELESHOPPING ELLER SELVPROMOVERENDE PROGRAMMER****Artikel 18bis – Programtjenester, der udelukkende sender selvpromoverende programmer**

- 1 Bestemmelserne i denne konvention finder med de nødvendige ændringer anvendelse på programtjenester, der udelukkende sender selvpromoverende programmer.
- 2 Andre former for reklamer i sådanne tjenester er tilladt inden for de begrænsninger, der er fastsat i artikel 12, stk. 1 og 2.

Artikel 18ter: Programtjenester, der udelukkende sender teleshopping

- 1 Bestemmelserne i denne konvention finder med de nødvendige ændringer anvendelse på programtjenester, der udelukkende sender teleshopping.
- 2 Reklamer i sådanne tjenester er tilladt inden for de begrænsninger, der er fastsat i artikel 12, stk. 1. Artikel 12, stk. 2, finder ikke anvendelse.

KAPITEL V – GENSIDIG BISTAND**Artikel 19 – Samarbejde mellem parterne**

- 1 Parterne forpligter sig til at yde hinanden gensidig bistand i forbindelse med gennemførelse af denne konvention.
- 2 Til det formål:
 - a skal hver kontraherende stat udpege en eller flere myndigheder, hvis navn og adresse skal meddeles til Europarådets generalsekretær på tidspunktet for deponering af dets ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument;
 - b skal hver kontraherende stat, som har udpeget mere end en myndighed, beskrive hver enkelt myndigheds kompetencer i den i litra a omtalte meddelelse.